



Citación: BDHespOR.01.01, consulta: 06-02-2026

**Ref. Hesperia: OR.01.01**

CABECERA			
<b>REF. MLH:</b>	L.	<b>YACIMIENTO:</b>	Mosteiro de Ribera
<b>MUNICIPIO:</b>	Xinzo de Limia	<b>PROVINCIA:</b>	Orense
<b>N. INV.:</b>	perdida	<b>OBJETO:</b>	altar votivo
GENERALIDADES			
<b>MATERIAL:</b>	PIEDRA	<b>FORMA:</b>	ara votiva
<b>TÉCNICA:</b>	INCISION	<b>DIRECCIÓN</b>	DEXTROGIRA
<b>ESCRITURA:</b>		<b>TIPO EPÍGRAFE:</b>	VOTIVO
<b>NÚM.</b>	1		
<b>INSCRIPCIONES:</b>			
<b>RESPONS EPIGR:</b>	JMV		
TEXTO Y APARATO CRÍTICO			
<b>TEXTO:</b>	CROVGIAI TOVDA <b>DIGOE</b> Rufonia <b>Seuer[a]</b> [eu(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?]		
<b>APARATO CRÍTICO:</b>	<b>CROVGIAI</b> , CROVGIN Sarmiento, CIL, HEpOl, EDCS <b>DIGOE</b> , DIGO(A)E EDCS <b>Seuer[a]</b> , Seuer[i] Sarmiento, Prósper, HEpOl [eu(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)?], [---], EDCS		
EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
<b>FTE. LEC.:</b>	Gorrochategui 1985-86	<b>NÚM. TEXTOS:</b>	1
<b>LENGUA:</b>	LUSITANO	<b>SIGNARIO:</b>	LATINO
<b>OBSERV. EPIGRÁFICAS:</b>	En la secuencia CROVGIAI TOVDADIGOE (teónimo más epíteto), el epíteto tiene claramente una flexión indígena (los dativos no se corresponden a la morfología latina); el resto de la inscripción (fórmula onomástica) está flexionada en latín.		
<b>OBSERV. PALEOGRÁFICAS:</b>	Gorrochategui 1985-86, 87 revisó <i>ope ingenii</i> la lectura tradicional CROVGIN (entendido como un acusativo de tema en -a, que había compartido la innovación del irl. ant. y el gallo reciente, cf. Prosdocimi 1989), proponiendo CROVGIAI, con lo que era fácil entenderla como un dativo.		
CONTEXTO ARQUEOLÓGICO			
<b>FECHA HALLAZGO:</b>	1755		
<b>CIRCUNSTANCIAS</b>	HALLAZGO CASUAL		
<b>HALLAZGO:</b>			
<b>CONTEXTO HALLAZGO:</b>	CIL II 2565 equivoca la procedencia (Sta. María de Ribeira, La Coruña). Hallada por el Padre Sarmiento en el curso de un viaje desde Pontevedra a Madrid en otoño de 1755 en la esquina de la portada de la iglesia del llamado "Priorato de Ribera", al referirse al Monasterio de Ribera, en Xinzo de Limia . En 1770 se emprendieron obras en el edificio donde estaba la inscripción y probablemente desapareció durante este periodo. Olivares 2002, 94 indica que Fita 1911 pensaba que pasó a formar parte de un muro del vecino pueblo de Lamas, con las letras ocultas (cf. Estarán 2016).		
BIBLIOGRAFÍA			
<b>ED. PRINCEPS:</b>	Sarmiento 1755		
<b>BIBL. FIOL.:</b>	Schmoll 1956, 40; Schmidt 1985, 331-332; Tovar 1985, 236-237; Gorrochategui 1985-86, 87; Gorrochategui 1993, 15; Búa 2000, 333-334;		



	Prósper 2002, 181-183; Gorrochategui - Vallejo 2010, 72, n. 6; Vallejo 2013, 285, n. <sup>o</sup> 18; Estarán 2016, 255-256; Wodtko 2017, 39; Luján 2019, 334;
<b>BIBL. ARQUEOL.:</b>	Sarmiento 1755; CIL II 2565; IRG IV 91; HEp 5, 640; HEp 6, 699; Abascal 1994 (b), 285, nº. 16; Rodríguez Colmenero 1997, nº. 98; Olivares 2002, 94-95; HEpOl 8375; EDCS 05501934;